

Министерство сельского хозяйства РФ
ФГБОУ ВПО Волгоградский ГАУ
Факультет «Сервис и туризм»
Центр «Профессиональная иноязычная коммуникация»

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по

(подпись)

(инициалы, фамилия)

« 11 » сентября 2014 г.



Дополнительная профессиональная программа

Интенсивный курс немецкого языка

(наименование программы)

Тип программы

повышение квалификации

Трудоемкость
программы

108 часов

Документ
по итогам
обучения

удостоверение

Волгоград 2014

Составители ДПП

Н.В. Шурин
(занимаемая должность)

А.В. Давыдов
(подпись)

М.В. Овчин
(инициалы, фамилия)

(занимаемая должность)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

ДПП рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»
«23» августа 2014 г., протокол заседания № 1

Заведующий кафедрой

А.В. Давыдов
(подпись)

А.В. Давыдов
(инициалы, фамилия)

ДПП одобрена Учебно-методической комиссией факультета «Сервис и туризм»

«2» сентября 2014 г., протокол заседания № 1

Председатель

Н.В. Шурин
(подпись)

Назарова Т.П.
(инициалы, фамилия)

Содержание ДПП

№пп	Содержание	Стр
1.	Общая характеристика образовательной программы	4
1.1.	Цель реализации программы	4
1.2.	Планируемые результаты обучения	5
1.3.	Требования к уровню подготовки поступающего на обучение	6
2.	Содержание программы	6
2.1	Учебный план	6
2.2.	Учебно-тематический план	6
2.3.	Календарный учебный график	7
3.	Организационно-педагогические условия реализации программы	7
3.1.	Требования к квалификации педагогических кадров, представителей предприятий и организаций, обеспечивающих реализацию образовательного процесса.	7
3.2.	Материально-технические условия реализации программы	7
3.3.	Требования к информационным условиям	9
3.4.	Учебно-методическое обеспечение программы	12
4.	Оценка результатов освоения программы	13
4.1.	Формы аттестации	13
4.2.	Оценочные материалы	14
4.3.	Оценка качества освоения программы	14

1. Общая характеристика образовательной программы

Дополнительная профессиональная программа (далее – ДПП) повышения квалификации «Интенсивный курс немецкого языка» представляет собой систему документов, разработанную Центром «Профессиональная иноязычная коммуникация» ФГБОУ ВПО Волгоградский ГАУ на основании установленных квалификационных требований к результатам освоения программы. ДПП регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, технологии реализации образовательного процесса и включает в себя цель, планируемые результаты обучения, учебный план, календарный учебный график, организационно-педагогические условия, формы аттестации, оценочные материалы. ДПП реализуется на русском языке.

Нормативно-правовую базу разработки ДПП составляют:

- Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации";
- Приказ Минобрнауки России от 01.07.2013 N 499 "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам";
- Устав ФГБОУ ВПО Волгоградского ГАУ;
- Положение об Институте повышения квалификации кадров агробизнеса, утвержденное решением Ученого совета Волгоградского ГАУ;
- Положение о внутренней оценке качества дополнительных профессиональных программ и результатов их реализации, решением Ученого совета Волгоградского ГАУ.

1.1. Цель реализации программы

Дисциплина ориентирует на подготовку к учебно-воспитательной деятельности, ее изучение способствует решению следующих типовых задач профессиональной деятельности:

- осуществление процесса обучения иностранному языку в соответствии с образовательной программой,
- применение современных средств оценивания результатов обучения,
- реализация личностно-ориентированного подхода к образованию и развитию обучающихся с целью создания мотивации к обучению,
- использование современных научно обоснованных приемов, методов и средств обучения иностранному языку.

Цель: формирование всех составляющих коммуникативной, компетенции и овладение английским языком как средством общения для осуществления профессиональной деятельности в сфере образования.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения программы у слушателя должны быть сформированы следующие компетенции:

Устная речь. Слушатели должны:

- **знать** значения лексических единиц, связанных с тематикой и ситуацией общения, средства и способы выражения модальности, условия, предположения, причины, следствия и побуждения к действию;
- **знать** лингвострановедческую и страноведческую информацию,
- **уметь** аргументировано вести беседу по прочитанному или прослушанному тексту, или просмотренному видеофильму, правильно используя фонетический, лексический и грамматический материал;
- **уметь** понимать аутентичную (в том числе, спонтанную) монологическую и диалогическую речь разных функциональных стилей (художественный, общественно-политический, бытовой) при непосредственном общении и в звукозаписи.
- **владеть** диалогической речью (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями /суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и профессионально-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства.
- **владеть** монологической речью, подготовленной и неподготовленной в виде сообщения или мини-доклада;
- **владеть различными** стратегиями извлечения информации из прослушанного текста, оценивания ее важности и новизны, определения своего отношения к ней.

Письменная речь. Слушатели должны:

- **знать** особенности композиционного и стилового оформления различных видов письменных работ: сочинение описание, сочинение с элементами рассуждения и оценки, рецензия, реферат, деловая документация;
- **знать** стилистические и композиционные особенности аутентичных текстов, принадлежащих к различным функциональным стилям – публицистическому, художественному, научно-популярному, прагматическому, а также текстов, принадлежащих к различным областям гуманитарного знания;
- **уметь** орфографически, стилистически и композиционно правильно оформлять письменные работы различных видов;
- **уметь** исправлять лексические, грамматические, орфографические и стилистические ошибки в письменных работах учащихся;
- **уметь** использовать различные стратегии чтения и отбирать значимую информацию в ряде текстов для решения задач профессионально-исследовательской деятельности.

- **владеть** приемами отбора, интерпретации и фиксации информации, необходимой для создания собственного письменного произведения.
- **владеть** различными видами чтения – ознакомительного, изучающего, просмотрового и поискового.

1.3. Требования к уровню подготовки поступающего на обучение

На обучение по программе принимаются:

- лица, имеющие высшее образование (по любой специальности или направлению подготовки),
- лица, получающие высшее образование.

Зачисление на обучение по программе осуществляется в соответствии с правилами приема в ВолГАУ для обучения по дополнительным профессиональным программам повышения квалификации, по результатам собеседования/ тестирования (при необходимости подтверждения требуемого уровня владения иностранным языком), виды, содержание и порядок проведения которого определяется подразделением ДПО, реализующим программу.

2. Содержание программы

2.1. Учебный план

Основным документом программы является учебный план. В учебном плане указывается общая трудоемкость раздела, а также форма итоговой аттестации.

Учебный план

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего часов	В том числе		Форма контроля
			лекции	практическое	
1	2	3	4	5	6
1.	Немецкий язык	108		108	зачет
Итоговый контроль		Зачет			
Итого		108		108	

2.2. Учебно-тематический план

Учебно-тематический план

№ пп	Наименование разделов и тем	Всего, час.	В том числе		Форма контроля
			лекции	практические занятия	
1	2	3	4	5	6
1.	Немецкий язык	108		108	зачет
1.1.	Аудирование	18		18	-
1.2.	Говорение	50		50	-

1.3.	Чтение	20		20	-
1.4.	Письмо	20		20	-
Итоговый контроль					зачет
Итого:		108		108	

2.3. Календарный учебный график

№ группы	Период реализации	Примечание
1	с 16.03.2015 по 15.06.2015	

3. Организационно–педагогические условия реализации ДПП

3.1. Требования к квалификации педагогических кадров, представителей предприятий и организаций, обеспечивающих реализацию образовательного процесса

Квалификация руководящих и научно-педагогических работников ФГБОУ ВПО Волгоградский ГАУ соответствует квалификационным характеристикам, установленным в Едином квалификационном справочнике должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел "Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования", утвержденном приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 11 января 2011 г. N 1н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 марта 2011 г., регистрационный N 20237).

Доля штатных научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) составляет 89,7 процентов от общего количества научно-педагогических работников ФГБОУ ВПО Волгоградский ГАУ.

3.2. Материально-технические условия реализации программы

ФГБОУ ВПО Волгоградский ГАУ располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом. Университет имеет специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и

профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

№ пп	Наименование разделов и тем учебного плана	Описание материально- технической базы теоретических занятий	Описание материально- технической базы практических занятий
1.	Аудирование		Ауд. 335 – видеокласс 1. Ноутбук MSI Wind U 100-244 RU (количество 11 штук) 2. Наушники (количество 11 штук) 3. Акустическая система (колонки) Genius 4. Монитор Samsung 5. Системный блок Ramec Посадочных мест - 22
2.	Говорение		Ауд. 335 – видеокласс 1. Ноутбук MSI Wind U 100-244 RU (количество 11 штук) 2. Наушники (количество 11 штук) 3. Акустическая система (колонки) Genius 4. Монитор Samsung 5. Системный блок Ramec Посадочных мест - 22
3.	Чтение		Ауд. 335 – видеокласс 1. Ноутбук MSI Wind U 100-244 RU (количество 11 штук) 2. Наушники (количество 11 штук) 3. Акустическая система (колонки) Genius 4. Монитор Samsung 5. Системный блок Ramec Посадочных мест - 22
4.	Письмо		Ауд. 335 – видеокласс

			1. Ноутбук MSI Wind U 100-244 RU (количество 11 штук) 2. Наушники (количество 11 штук) 3. Акустическая система (колонки) Genius 4. Монитор Samsung 5. Системный блок Ramec Посадочных мест - 22
--	--	--	--

3.3. Требования к информационным условиям

№ п п	Наименование разделов и тем учебного плана	Перечень информационных технологий (Реестр ВолГАУ)	Перечень программного обеспечения (Реестр ВолГАУ)	Перечень информационных справочных систем (Реестр ВолГАУ)
1.	Аудирование	1. Информационные ресурсы Научной библиотеки ВолГАУ 2. Локальная сеть Научной библиотеки ВолГАУ	1. Desktop Optimization Pack for SAALNG SubsVL MVL PerDvc for WinSA Faculty – контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 2. Desktop School ALNG LicSAPk MVL A Faculty – контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 3. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License- договор № 748/13 от 11.11.2013; 4. СДО "Прометей" (Договор 1/ВГСХА/1 от 13.10.2008, ООО «Виртуальные технологии в образовании», срок лицензии - бессроч.);	1. http://sdo.volgau.ru 2. http://www.multitrans.ru 3. http://en.wikipedia.org/wiki 4. http://www.lingvo-online.ru 5. http://www.twirpx.com 6. http://academicearth.org 7. http://znanium.com

			5. Система для лингафонного кабинета "Auditorium" (ООО «Атанор», Договор 1-19/11/2014 от 02.12.2014, срок лицензии – бессроч.).	
2.	Говорение	1. Информационные ресурсы Научной библиотеки ВолГАУ 2. Локальная сеть Научной библиотеки ВолГАУ	1. Desktop Optimization Pack for SAALNG SubsVL MVL PerDvc for WinSA Faculty– контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 2. Desktop School ALNG LicSAPk MVL A Faculty– контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 3. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License- договор № 748/13 от 11.11.2013; 4. СДО "Прометей" (Договор 1/ВГСХА/1 от 13.10.2008, ООО «Виртуальные технологии в образовании», срок лицензии - бессроч.); 5. Система для лингафонного кабинета "Auditorium" (ООО «Атанор», Договор 1-19/11/2014 от 02.12.2014, срок лицензии – бессроч.).	1. http:// sdo.volgau.ru 2. http://www.multitrans.ru 3. http://en.wikipedia.org/wiki 4. http://www.lingvo-online.ru 5. http://www.twirpx.com 6. http://academicearth.org 7. http://znanium.com
3.	Чтение	1. Информационные ресурсы Научной	1. Desktop Optimization Pack for SAALNG SubsVL	1. http:// sdo.volgau.ru 2. http://www.multitrans.ru 3.

		библиотеки ВолГАУ 2.Локальная сеть Научной библиотеки ВолГАУ	MVL PerDvc for WinSA Faculty– контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 2. Desktop School ALNG LicSAPk MVL A Faculty– контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 3. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License- договор № 748/13 от 11.11.2013; 4. СДО "Прометей" (Договор 1/ВГСХА/1 от 13.10.2008, ООО «Виртуальные технологии в образовании», срок лицензии - бессроч.); 5. Система для лингафонного кабинета "Auditorium" (ООО «Атанор», Договор 1- 19/11/2014 от 02.12.2014, срок лицензии – бессроч.).	http://en.wikipedia.org/wiki 4. http://www.lingvo-online.ru 5. http://www.twirpx.com 6. http://academicearth.org 7. http://znanium.com
4.	Письмо	1.Информационны е ресурсы Научной библиотеки ВолГАУ 2.Локальная сеть Научной библиотеки ВолГАУ	1. Desktop Optimization Pack for SAALNG SubsVL MVL PerDvc for WinSA Faculty– контракт № 032910000891400005 0-0001536-01 от 29.12.2014; 2. Desktop School ALNG LicSAPk MVL A Faculty– контракт № 032910000891400005	1. http://sdo.volgau.ru 2. http://www.multitran.ru 3. http://en.wikipedia.org/wiki 4. http://www.lingvo-online.ru 5. http://www.twirpx.com 6. http://academicearth.org 7. http://znanium.com

			0-0001536-01 от 29.12.2014; 3. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License- договор № 748/13 от 11.11.2013; 4. СДО "Прометей" (Договор 1/ВГСХА/1 от 13.10.2008, ООО «Виртуальные технологии в образовании», срок лицензии - бессроч.); 5. Система для лингафонного кабинета "Auditorium" (ООО «Атанор», Договор 1-19/11/2014 от 02.12.2014, срок лицензии – бессроч.).	
--	--	--	--	--

3.4. Учебно-методическое обеспечение программы

№ пп	Наименование разделов и тем учебного плана	Методические указания	Используемые педагогические технологии
1.	Аудирование	Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: / учеб.пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – Электрон.текстовые дан. – 13-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М,2011. – Режим доступа: http://znanium.com/bookread.php?book=203124	<i>Технология коммуникативного обучения, проблемное обучение, игровые технологии</i>
2.	Говорение	Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: / учеб.пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – Электрон.текстовые дан. – 13-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М,2011. – Режим доступа: http://znanium.com/bookread.php?book=203124	<i>Технология коммуникативного обучения, проблемное обучение, игровые технологии</i>
3.	Чтение	Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: / учеб.пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – Электрон.текстовые дан. – 13-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М:	<i>Технология коммуникативного обучения, проблемное обучение, игровые</i>

		ИНФРА-М, 2011. – Режим доступа: http://znanium.com/bookread.php?book=203124	<i>технологии</i>
4.	Письмо	Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: / учеб. пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – Электрон. текстовые дан. – 13-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. – Режим доступа: http://znanium.com/bookread.php?book=203124	<i>Технология коммуникативного обучения, проблемное обучение, игровые технологии</i>

4. Оценка результатов освоения программы

4.1. Формы аттестации

Формой итоговой аттестации согласно учебному плану является зачёт. На зачёт выносятся лексические и грамматические темы, изученные в рамках данного семестра. Каждому слушателю необходимо дать ответ на теоретический вопрос, касающийся знания правил, и перевести текст профессиональной направленности, выполнить задания, данные к нему. При переводе текста слушателям разрешается пользоваться словарём. На подготовку ответа отводится 20 минут: 10 минут на практическое задание и 10 минут на теоретическое задание. Бланки ответов не предусмотрены, так как ответ производится устно.

Оценивание производится по традиционной шкале: зачтено, незачтено.

Оценка	Критерии оценки
Зачтено	теоретическое содержание учебного материала освоено в полном объеме, без пробелов, необходимые практические навыки в основном сформированы, однако они могут быть недостаточными; перевод текста и задания к нему выполнены, хотя некоторые ответы могут содержать лишь незначительные ошибки; качество выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному
Незачтено	теоретическое содержание материала освоено частично, необходимые практические навыки работы с текстом не сформированы, большинство заданий не выполнено, либо качество их выполнения очень низкое

4.2. Оценочные материалы

Фонды оценочных средств, контроль качества освоения ДПП включают текущий контроль успеваемости, промежуточную и итоговую аттестацию слушателей. Эти фонды могут включать: контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, зачетов, тесты, а также иные формы контроля, позволяющие оценивать уровни образовательных достижений и степень сформированности компетенций. Формы и методы текущего

контроля определяются преподавателем. Форма итоговой аттестации определяется учебным планом подготовки слушателей.

Формы контроля:

1. Контроль на занятиях: устный и письменный опрос.
2. Тестирование.
3. Зачет.

Оценочные средства:

1. Тестовый контроль.
2. Ситуационные задания.
3. Контрольные вопросы и задания.
4. Проекты.
5. Устные и/или письменные темы.
6. Вопросы к зачету.

4.3. Оценка качества освоения программы

Центр ПИК разрабатывает и применяет на постоянной основе систему внутреннего контроля и оценки качества реализации программы.

Слушатели имеют возможность оценивать содержание и уровень организации учебного процесса, а также работу преподавателей для своевременного анализа и внесения корректив в учебный процесс. ЦПИК самостоятельно определяет механизм (процесс) обратной связи, обеспечивающий реакцию на оценку слушателями содержания и условий реализации программы.

Для оценки программы, а также с целью признания качества образования и его соответствия критериям и требованиям российских, иностранных и международных организаций, Центр ПИК на добровольной основе применяет процедуры внешней независимой оценки качества образования, профессионально-общественной и общественной аккредитации.